

## URUGUAY

I.1. Expedidor: <i>I.1. Consignor:</i> Nombre: <i>Name</i> Dirección: <i>Address:</i> Tel.: <i>Tel.Nº:</i>				I.2. Nº de referencia del certificado <i>I.2. Certificate reference number</i>		I.2.a				
				I.3 Autoridad central competente: <i>I.3 Central Competent Authority:</i>		MINISTERIO DE GANADERIA, AGRICULTURA Y PESCA				
				I.4 Autoridad local competente: <i>I.4 Local Competent Authority:</i>		DIVISIÓN INDUSTRIA ANIMAL				
I.5. Destinatario: <i>I.5. Consignee:</i>  Nombre: <i>Name:</i> Dirección: <i>Address:</i> Tel.: <i>Tel.:</i>				I.6. Persona responsable de la carga en Gran Bretaña <i>I.6 Person responsible for the load in Great Britain</i>  Nombre: <i>Name:</i> Dirección: <i>Address:</i> Tel.: <i>Tel.:</i>						
I.7 País de origen <i>I.7 Country of origin</i>		Cód.ISO <i>ISO-Code</i>	I.8 Región de origen <i>I.8 Region of origin</i>	Código <i>Code</i>	I.9 País de destino <i>I.9 Country of destination</i>		Cód. ISO <i>ISO-Code</i>	I.10 Región de destino <i>I.10 Region of destination</i>	Código <i>Código</i>	
URUGUAY		UY		UY-0						
I.11 Lugar de origen <i>I.11 Place of origin</i> Nombre: <i>Name:</i>  Dirección: <i>Address:</i>				Nº de autorización: <i>Approval number:</i>		I.12 Lugar de destino <i>I.12 Place of destination</i> Depósito <i>Custom warehouse</i> <input type="checkbox"/> Nombre: <i>Name:</i> Dirección: <i>Address:</i>		Nº de aprobación <i>Approval number</i>		
I.13 Lugar de carga <i>I.13 Place of loading</i>				I.14 Fecha de salida <i>I.14 Date of departure</i>						
I.15 Medio de transporte <i>I.15 Means of transport</i> Aeronave <input type="checkbox"/> Buque <input type="checkbox"/> Vagón de ferrocarril <input type="checkbox"/> <i>Aeroplane Ship Railway wagon</i> Vehículo de carretera <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/> <i>Road vehicle Other</i> Identificación: <i>Identification:</i> Referencia documental: <i>Documentary references:</i>				I.16 PIF de entrada <i>I.16 Entry BCP</i>		I.17. <i>I.17.</i>				
I.18. Descripción de la mercancía <i>I.18. Description of commodity</i>					I.19 Código del producto (Código SA) <i>I.19 Commodity code (HS code)</i>					
					I.20 Número/Cantidad <i>I.20 Quantity</i>					
I.21 Temperatura de los productos / <i>Temperature of product</i> Ambiente/Ambient <input type="checkbox"/> De refrigeración/Chilled <input type="checkbox"/> De congelación/Frozen <input type="checkbox"/>						I.22 Número de bultos <i>I.22 Number of packages</i>				
I.23 Nº del precinto y nº del contenedor: <i>I.23 Identification of container/Seal number:</i>						I.24 Tipo de embalaje: <i>I.24 Type of packaging:</i>				
I.25 Mercancías certificadas para <i>I.25 Commodities certified for</i>				<input type="checkbox"/> Pienso para animales / <i>Animal feedingstuff</i> <input type="checkbox"/> Uso técnico / <i>Technical use</i> <input type="checkbox"/> Fabricación de alimentos para animales de compañía / <i>Manufacture of petfood</i>						
I.26 Para tránsito a través de Gran Bretaña a un tercer país <i>I.26 For transit through Great Britain to third country</i> Tercer país Código ISO <i>Third country ISO Code</i>				I.27 Para importación o admisión en Gran Bretaña <input type="checkbox"/> <i>I.27 For import or admission into Great Britain</i>						
I.28 Identificación de las mercancías / <i>Identification of the commodities</i> Especie / <i>Species</i> (Nombre científico) <i>(Scientific name)</i>				Naturaleza de la mercancía <i>Nature of commodity</i>		Número de autorización de los establecimientos <i>Approval number of establishments</i> Planta de fabricación <i>Manufacturing plant</i>		Peso neto <i>Net weight</i>		Número de lote <i>Batch number</i>
Ruminantia										

Notas / Notes Parte I / Part I:

- Casilla/Box reference I.6: Persona responsable de la partida en la Unión Europea: esta casilla debe cumplimentarse únicamente si se trata de un certificado de mercancía en tránsito por la Unión Europea; puede cumplimentarse si el certificado se refiere a una mercancía que vaya a ser importada en la Unión Europea. *Person responsible for the consignment in Great Britain: this box is required to be filled in only if it is a certificate for a commodity to be transited through Great Britain; it may be filled in if the certificate is for a commodity that is to be imported into Great Britain.*

- Casilla/Box reference I.12: Lugar de destino: esta casilla debe rellenarse únicamente si se trata de un certificado de mercancía en tránsito; los productos en tránsito solo pueden almacenarse en zonas francas, depósitos francos y depósitos aduaneros. *Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. Products in transit may only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses.*

- Casilla/Box reference I.15: número de matrícula (vagones o contenedores de ferrocarril y camiones), número de vuelo (avión) o nombre (buque); deberá aportarse la información si se descarga y vuelve a cargar. / *Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in case of unloading and reloading.*

- Casilla/Box reference I.19: Indicar el código SA apropiado: 05.05, 05.06, 05.07, 05.11, 23.01 o 23.09 / *Use the appropriate HS code: 05 05; 05 06; 05 07; 05 11; 23 01 or 23 09.*

II.a. Número de referencia del certificado  
II.a. Certificate reference number

II.b.  
II.b.

## II. CERTIFICACION / CERTIFICATION

El veterinario oficial abajo firmante declara haber leído y comprendido el Reglamento (CE) no 1069/2009 y, en particular, su artículo 10, así como el Reglamento (UE) no 142/2011 de la Comisión y, en particular, la sección 1 del capítulo II de su anexo X y el capítulo I de su anexo XIV, y certifica que / I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 and in particular Article 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011, and in particular Section 1 of Chapter II of Annex X, and Chapter I of Annex XIV thereto and certify that:

- II.1 las proteínas o los productos animales transformados descritos contienen exclusivamente proteínas animales no destinadas al consumo humano que: / the processed animal protein or product described above contains exclusively processed animal protein not intended for human consumption that:
- (a) han sido elaboradas y almacenadas en un establecimiento o una planta autorizados y supervisados por la autoridad competente con arreglo al artículo 24 del Reglamento (CE) n.º 1069/2009, y / has been prepared and stored in an establishment or plant approved and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation (EC) No 1069/2009, and
- (b) han sido elaboradas exclusivamente a partir de los subproductos animales siguientes: / has been prepared exclusively with the following animal by-products:
- las canales y partes de animales sacrificados, o, en el caso de animales de caza, los cuerpos o partes de animales matados que sean aptos para el consumo humano con arreglo a la legislación de la Unión pero no se destinen a ese fin por motivos comerciales; / carcasses and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed, and which are fit for human consumption in accordance with retained EU law, but are not intended for human consumption for commercial reasons;
- y / and
- (c) se han sometido al tratamiento siguiente: / has been subjected to the following processing standard:
- calentamiento ininterrumpido durante al menos 20 minutos a una temperatura interna superior a 133 °C, a una presión (absoluta) de al menos 3 bares producida por vapor saturado, con una dimensión granulométrica previa al tratamiento no superior a 50 milímetros; / heating to a core temperature of more than 133°C for at least 20 minutes without interruption at a pressure (absolute) of at least 3 bars produced by saturated steam, with a particle size prior to processing of not more than 50 millimetres;
- II.2 la autoridad competente ha examinado una muestra tomada al azar inmediatamente antes del envío y ha comprobado que cumplía las normas siguientes (2): / the competent authority examined a random sample immediately prior to dispatch and found it to comply with the following standards (2):
- Salmonella*: Absence in 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0  
*Enterobacteriaceae*: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 in 1g;
- II.3 el producto ha sido objeto de todas las precauciones necesarias para evitar que vuelva a contaminarse con agentes patógenos después del tratamiento; / the product has undergone all precautions to avoid recontamination with pathogenic agents after treatment;
- II.4 el producto final: / the end product:
- está envasado en bolsas nuevas o esterilizadas, y va etiquetado con la indicación «NO APTO PARA EL CONSUMO HUMANO» / was packed in new or sterilised bags, which bear labels indicating 'NOT FOR HUMAN CONSUMPTION';
- II.5 el producto final se ha almacenado en un lugar cerrado; / the end product was stored in enclosed storage;
- II.6 la proteína animal transformada o el producto descrito contiene, o se ha obtenido de, subproductos animales de rumiantes y: the processed animal protein or product described above contains or is derived from animal-by products of ruminant origin and:
- proviene de un país o región clasificado como de riesgo insignificante de EEB según lo establecido en la Decisión 2007/453/CE, y en el que no ha habido ningún caso autóctono de EEB, y origina de un país o región, which is classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC, and in which there has been no indigenous BSE case, and
  - procede de bovinos, ovinos o caprinos y no contiene ni se ha obtenido de: / is derived from bovine, ovine or caprine animals and does not contain and is not derived from:
    - materiales de bovino, ovino y caprino que no se hayan obtenido de animales nacidos, criados de forma continuada y sacrificados en un país o una región con un riesgo insignificante de EEB según la clasificación de la Decisión 2007/453/CE; / bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC.
- II.7 la proteína animal transformada o el producto descrito: / the processed animal protein or product described above:
- no contienen leche ni productos lácteos de origen ovino o caprino, o no está destinados a la alimentación de animales de granja distintos de los animales de peletería / does not contain milk or milk products of ovine or caprine animal origin or is not intended for feed for farmed animals, other than fur animals.
- II.8 la proteína animal transformada o el producto descrito contienen, o se han obtenido de, subproductos animales de origen no rumiante y, de acuerdo con la declaración del expedidor a que se hace referencia en la casilla I.1, / the processed animal protein or product described above contains or is derived from animal-by products of non-ruminant origin and is, according to the statement of the Consignor referred to in Box I.1,

Veterinario Oficial / Official veterinarian

Nombre y apellidos:

Name (in capitals):

Titulación y cargo:

Qualification and title:

Fecha / Date:

.....  
Firma  
Signature

Sello  
Stamp

Parte II /Part II:

(2) Tachar lo que no corresponda. / Keep as appropriate.